

PENTEKOSTE JAIAK

Azalaren egilea: Aitor Cengotitabengoa Iraegi

2023

bergara



BERGARA
izan, bizi, ekin



Bergarako
Udala

Alkatearen agurra



GORKA ARTOLA ALBERDI

BERGARAKO ALKATEA / ALCALDE DE BERGARA

2022ko Bitorianatxoren igoerarekin batera hasi genuen atzera kontaketa amaitzear da, eta dantza, algara, poza... bueltatuko dira herriko kaleetara jaien bitartez. Lepoko zapien urdinak beste hainbat kolore alairekin batera jantziko dituzte Bergarako kaleak.

Kolore askok eta baita ekimen askok ere, buru belarri aritu baita Jai Batzordea egitaraua prestatzen, pertsona guztiok izan dezagun gustuko ekimenetan parte hartzeko eta gozatzeko aukera. Une honetan, arrazoi desberdinak tarteko aisiarako aukera gutxien izaten duten pertsonak ditut gogoan.

Horietako batzuk dira pertsonen zaintzan aritzen direnak. Pertsona guztiok dugu gure bizitzaren uneren batean zainduak izateko beharra. Eta behar horrek betebeharra dakar berarekin, zaintzailearen betebeharra, maizegi aitortu gabeko lana, eta horregatik aitortza egin nahi izan diegu zaintzaileei jai hauetan.

Agintaldiaren azken urtea da hau, eta datorren urtean espazio honetan zuei zuzentzeko aukera izango ote dudan jakiteke ez nuke aukera galdu nahi eskerrak emateko eta edonola ere izango dugula elkarrekin jarduteko modua esateko. Bitartean, zoriontsuak izan eta gozatu ahal bezain beste, merezi duzue-eta!

Gora Pentekoste jaixak! Gora Bergara!

Con la ascensión de Bitorianatxo en 2022 comenzó una cuenta atrás que ya está a punto de terminar, y así, con las fiestas, volverán a nuestro pueblo el baile, la juerga, la alegría... El color azul de los pañuelos al cuello, junto con otros alegres colores, inundarán las calles bergaresas.

Muchos colores y también muchas iniciativas, porque la Comisión de Fiestas se ha volcado en elaborar un programa en el que todas las personas podamos participar y disfrutar de actividades que nos gusten. Y en estos momentos estoy pensando en aquellas personas que por distintos motivos tienen menos posibilidades de disfrutar del ocio.

Algunas de ellas son las que se dedican al cuidado de otras personas. Todas las personas necesitamos de cuidados en algún momento de nuestra vida. Y esa necesidad implica una obligación, un deber para la persona cuidadora, un trabajo que con frecuencia no es reconocido; y es por eso por lo que en estas fiestas vamos a tributar nuestro reconocimiento a las personas cuidadoras.

Al ser este el último año de mandato y como desconozco si el año próximo podré hablaros desde este mismo espacio, no quería perder la oportunidad de mostraros mi agradecimiento y deciros que de un modo u otro seguiremos estando en contacto. Mientras tanto, os deseo toda la felicidad y que disfrutéis todo lo que podáis, porque ¡os lo merecéis!

¡Felices Fiestas de Pentecostés!

Maiatzak 26 ostirala

20:00 Jaiei hasiera emateko **TXUPINAZOA** zaintzan aritzen diren emakumeen ordezkariak baten eskutik eta **BITORIANATXOREN JAITSIERA** San Martin plazan.

Segidan, **BERGARAKO MUSIKA BANDAREN KALEJIRA** hiriguneko kaleetan San Martin plazatik irtenda.

20:30 **PARRILLADA** auzolanean Seminarioko karpan Oxirondo Aisialdi Guneko gurasoek antolatuta, haur eta gurasoentzat.

21:30 **ERROMERIA** Joxe Mendizabalekin Seminarioko karpan.

23:00 **KONTZERTUA** Delirium Tremens taldearekin San Martin plazan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

15:00 IKASLE BAZKAIA.

18:30 ELEKTROTXYUFLA
ELEKTROTXYARANGA.

23:00 ORHI, THE LIO, BAD SOUND.
Ostion, DJ EDOZER.



Maiatzak 27 larunbata

11:00 DIANA.

- Bolutik, Bergarako Txistulari Banda
- Labegaraietatik, Bergarako trikitilariak
- Oxirondotik, Elgoibarko dultzaineroak

Ondoren San Martin plazan elkartuko dira guztiak eta BET-eko umeen erraldoiekin batera Mizpirualdera egingo dute bisita.

11:00 Herriko Elkarten arteko **BAKILAO LEHIAKETA** San Martin plazan. Sukaldarientzako lapiko eta amantalak: Lacor-ek emandakoak. Herritarrentzako mokadua etxe hauei esker: Konde panaderokua, Ogizun, Ogiberri Elkoarti, Ogiberri Espoloia eta Mila okindegiak; Vinos Atxega, Manso Hermanos eta Txomin Zubeldia edari banatzaileak; Leturia, Imaz, Urcelay, Igarza eta Gorka harategiak.

11:30 **ERRALDOIEN GUNEA** San Martin plazan: erraldaien erakusketa, gomazko erraldaien erakusketa, palomita-makina, erraldaien liburuxka umeek margotzeko, umeentzat puzgarria... Antolatzailea: BET elkarte.

11:30 **PENTEKOSTEETARA ONGI-ETORRIA EMATEKO EKITALDIA**, iazko Pentekosteetatik hona mundura etorri diren bergarar txikitxoei, udaleko pleno aretoan.

Ondoren **ARGAZKI BATERATUA ATERATZEA** udalaren atzealdean, San Pedro kalean.

12:00 **ERRALDOI TALDEEN KALEJIRA** Espoloitik eta Matxiategitik: Colla de Gegants i Cabuts de Borriana (Castellon), Birakai (Sestao) eta Buztintxuri (Iruñea).

13:30 Bakailao lehiaketako **SARI BANAKETA** San Martin plazan.



18:15 Erraldoi, buruhandi eta kilikien **KALEJIRA**. Colla de Gegants i Cabuts de Borriana (Castellon), Birakai (Sestao) eta Buztintxuri (Iruñea), Odalan (Deusto), Kieb (Bermeo) eta BET Bergarako Erraldoi taldea. Ibilbidea: San Martin plaza, Bidekurutzeta, Ramon M. Lili, Ibargarai, Irizar, Kruz Gallastegi, Bideberri, Fraiskozuri, Herrilagunak, D. Irala, Barrenkalea, San Martin plaza.

17:00-21:00 Senegaleko lagunak Ndank Ndank Bergarako elkartearen **TONBOLA SOLIDARIOA**, Irizar kalean.

18:30 **ERREKORTADORE TXAPELKETA ZEZENEKIN** zezen plazan.

23:00 **KONTZERTUA JMartina** taldearekin San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

GURE ARTERA EGUNA

- 07:30** SKAPAIE ELEKTROTXARANGA ETA GAUPASERO ARGAKIYA.
- 15:00** PRESO ETA IHESLARIXEN ALDEKO BAZKAIYA.
- 18:00** ERDALDUN BARRIEN KLUBA. Bakarrizketa.
- 19:30** GUATEKE MORE IBILTARIA.
- 22:30** OLAIA INZIARTE, ETXEPE, MUTIKO, TTATA & DENSO, MUGI PANDEROA. Eta tartian soka saltual!

Maiatzak 28 igandea

09:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

10:00-13:00 **GESALTZA FANFARREA** arekin animazioa herriko kaleetan.

11:00 **XLIII. HAUR ETA GAZTEEN "SIMON ARRIETA PLASTIKA SARIKETA"**, San Martin plazan. Laguntzailea: BEART elkarte.

12:30 Bergarako Musika Bandaren **KONTZERTUA** Espoloian. Euriarekin Boluko pilotalekuan.

13:00 XLIII. haur eta gazteen Simon Arrieta plastika lehiaketako **SARI BANAKETA**, San Martin plazan.

18:00 **MOKOLOBLOCK KALE BLOCK TOPAKETA**. San Martin plazatik hasita. Herriko kaleetan.

18:30 **EUSKAL HERRIKO ERREKORTARIEN IKUSKIZUNA** zezen-plazan.

21:30 **KONTZERTUA** Goxua'n salsa taldearekin San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

BIDELAGUN GUZTIEN EGUNA

- 14:00** TXOMINGERO BAZKAIXA.
Bakoitzak beria ekarri.
- 18:30** EZ DA KASUALITATEA
(NAHITA EGIN DUGU)
Bertso saio musikatua.
- 19:00** LAGUNDU AFAIXA
PRESTATZEN!.
- 20:30** BESTE GU Irratsaiua zuzenian.
- 21:00** AFARI HERRIKOIA.
- 22:00** KORTO LEHIAKETA ETA
URTEURRENEKO BRINDISA.

Maiatzak 29 astelehena

Kuadrillen eguna



12:00 KOADRILEN ARTEKO XIII.OLINPIADAK zezen-plazan, Zaldibiako trikitilariak eta Incansables txarangak animatuta.

12:30-14:00 DANTZALDIA Joselu Anaiak taldearekin Espoloian.

14:30 HERRI BAZKARIA San Martin plazan Incansables txarangaren animazioarekin.

BAZKALOSTEKO JOLASAK Xaxauren eskutik.

18:30 BERGARA HIRIA PILOTA TXAPELKETAREN FINALAK (neska zein mutiletan) udal pilotalekuan. Antolatzailea: BKE Pilota saila.

18:30 GAZTEENTZAKO BIGANTXAK zezen-plazan.

23:00-02:00 DANTZALDIA Joselu Anaiak taldearekin Espoloian.

TYOSNETAKO EGITARAUA

20:00 LAKET.

23:00 DUPLA, YOGURHINA BOROVA.

Eta ostian, KARAOKE XAXAUTARRA.

Maiatzak 30 asteartea

Ume eta helduen eguna

09:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

11:00-14:00 **JOLAS-PARKEA** haurrentzat eta gazteentzat Ipintza II-ko patioan.

12:00 **HERRI KIROL ERAKUSTALDIA** San Martin plazan.

13:00 Bankako Menditarrak taldearen **KANTU-EMANALDIA** D. Irala kalean.

14:30 **BAZKARIA** San Joxepe elkartean eta ondoren kantu saioa Menditarrak taldearekin. Horren ondoren **DANTZA SAIOA** San Joxepe elkartean.

16:30 Bolo, toka eta igel jokuen **TXAPELKETA** San Joxepen.
Antolatzailea: San Joxepe elkarte.

17:00-20:00 **HAURRENTZAKO JOLAS-PARKEA** Ipintza II-ko patioan.

17:00 **PILOTA PARTIDA PROFESIONALAK** Udal Pilotalekuan.

17:30 Zirkun zirko eskolaren "Bidaibizitzen" **HAURRENTZAKO ANTZERKI EMANALDIA** txosnagunean.

18:30 **ERREKORTADORE ESKOLA IBILTARIA** gaztetxoentzat zezen-plazan.

20:00-22:00 **Trikidantz** taldearekin **ERROMERIA** San Martin plazan.

22:00 **BITORIANATXOREN IGOERA** San Martin plazan.

22:00-22:15 **Trikidantz** taldearekin **ERROMERIA** San Martin plazan.

TXOSNETAKO EGITARAUA

18:00 BIDAIBIZITZEN. Txontxongilo,
antzerki eta zirko ikuskizuna.

20:00 DESMONTAJEA.



BERGARAKO

JAIYAK 2023



Xaxau
Jai herrikoien
Konpartsa



EGITARAU HERRIKOIA

Maiatzak 25, EGUENA

MONTAJE EGUNA | Adi gure sare sozialei eta gerturatu laguntzera!

Maiatzak 26, EGUAHITZA

- 15:00 IKASLE BAZKAIXA
Antolatzaileak: Ikama eta Bergarako Neska* Gaztiak
- 18:30 ELEKTROTUXUFLA
ELEKTROTUXARANGA
- 23:00 ORHI
THE LIO
BAD SOUND
- ETA OSTIAN... DJ EDOZER
- 07:30 SKAPAIE ELEKTROTUXARANGA
ETA GAUPASERO ARGAZKIXA

Maiatzak 27, ZAPATUA GURE ARTERA EGUNA

- 15:00 PRESO ETA IHESLARIXEN
ALDEKO BAZKAIXA
Antolatzaileak: Gure Artera
- 18:00 ERDALDUN BERRIEN KLUBA
Bakarriketa
- 19:30 GUATEKE MORE IBILTARIA
Antolatzaileak: Martxantera
- 22:30 OLAIA INZIARTE
ETXEPE
MUTIKO, TATTA & DENSO
MUGI PANDEROA
Eta tartian... soka saltua!

Maiatzak 28, DOMEKA BIDELAGUN GUZTIEN EGUNA

- 14:00 TXOMINGERO BAZKAIXA
Bakoitzak beria ekarri
- 18:30 EZ DA KASUALITATEA (NAHITA
EGIN DUGU) Bertso saio musikatua
Musikaririk: Libe Goenaga, Aner Euzkitze
Bertsolaririk: Maddi Aiestaran, Haizea Arana
eta Ekhiñe Zapain | Gai jartzaileak: Arian Alberdi
- 19:00 LAGUNDU AFAIXA PRESTATZEN!
- 20:30 BESTE GU Irratsaia zuzenian
- 21:00 AFARI HERRIKOIA
- 22:00 KORTO LEHIAKETA ETA
URTEURRENEKO BRINDISA

Maiatzak 29, ASTELEHENA

- 20:00 LAKET
- 23:00 DUPLA
YOGURINHA BOROVA
- ETA OSTIAN... KARAOKE XAXAUTARRA

Maiatzak 30, MARTITZENA

- 18:00 BIDAIBIZITZEN
Txotxongilo, antzerki eta zirko
Ikuskizuna Zirrun zirko eskolan eskutik
- 20:00 DESMONTAJIA

Jai guztietan zihar saririk irabazteko
jolasak egongo die, adi sare sozialei!



@xaxaubergara



XAXAUBIRUSA



@xaxaubergara



Aitor Marauri
Dizitatu grafikoa

ASKE ERABAKI! **ASKE GOZATU!**

**Kaleaz, gauaz eta jaiaz ere
aske gozatu nahi dugu,
inoren baimenik gabe.**

*Queremos disfrutar de la calle,
de la noche y de la fiesta sin que
nadie nos tenga que dar permiso.*

**JAIETAN ERE
EZ DUGU
INONGO
ERASORIK
ONARTUKO**

**En fiestas tampoco
vamos a admitir
ninguna agresión**

ERASO BATEN AURREAN

LAGUNTZA BEHAR ETA NAHI BADU BALIABIDEAK ESKAINI

Azaldu babesa duela, ez dagoela bakarrik.

Emaiozu informazioa eta lagundu.

Lasaitasunez jokatu, entzun eta enpatia izan,
epaitu gabe eta bere nahia errespetatuz.

Konfidentzialtasuna gorde, zurrumurruak saihestu.

● ARRETA GUNEA

Egunak: maiatzak 26, 27 eta 29

Ordutegia: 22:00etatik 06:00etara

Telefonoa: 747 44 84 56 (Erabilgarri arreta gunearen ordutegian soilik)

Non: Irizar jauregian (Barrenkalea 33)

Adituek eskainitako arreta puntu honen helburua, jaietan izaten diren edozein intentsitateko eraso matxistei aurrez aurreko nahiz telefono bidezko arreta, bidelaguntza, informazio egokia eta aholkularitza eskaintzea da.

● 112 larrialdiak. Udaltzaingoa 092

● Telefono bidezko 24 orduko informazioa 900 840 111

ANTE UNA AGRESIÓN

SI NECESITA Y QUIERE MÁS AYUDA OFRÉCELE RECURSOS

Dile que la apoyas, que no está sola. Dale información y acompáñala.

Actúa con serenidad, escúchale y ten empatía, sin juzgarla, y respetando su decisión.

Cuida la confidencialidad y evita la rumorología.

● PUNTO DE ATENCIÓN

Días: 26, 27 y 29 de mayo

Horario: 22:00h a 06:00

Teléfono: 747 44 84 56 (disponible únicamente en el horario del punto de atención)

Dónde: Palacio Irizar (Barrenkalea 33)

El objetivo de este punto de atención ofrecido por personal especializado, es ofrecer de manera presencial y telefónica, atención, apoyo, información y asesoramiento ante cualquier situación de violencia machista, sea de la intensidad que sea.

● 112 larrialdiak. Udaltzaingoa 092

● Información telefónica las 24 horas 900 840 111



Víernes 26 de mayo

- 20:00** Apertura de las fiestas con el TXUPINAZO a cargo de una representación de mujeres que se dedican al cuidado y la BAJADA DE BITORIANATXO en la plaza San Martín. A continuación, PASACALLES DE LA BANDA DE MÚSICA DE BERGARA por las calles del casco urbano desde la plaza San Martín.
- 20:30** PARRILLADA en "azulán" en la carpa del Seminario organizada por los padres y madres del Centro de Tiempo Libre Oxirondo para niños-niñas y madres-padres.
- 21:30** ROMERÍA con Joxe Mendizabal en la carpa del Seminario.
- 22:00** CONCIERTO con Delirium Tremens en la plaza San Martín.

Sábado 27 de mayo

- 11:00** DIANA.
- Desde Bolua, Banda de Txistularis de Bergara
- Desde Labegaraieta, trikitilaris de Bergara
- Desde Oxirondo, los dulzaineros de Elgoibar
A continuación, se reunirán en la plaza San Martín y visitarán Mizpirualde junto al grupo de gigantes infantiles de BET.
- 11:00** CONCURSO DE BACALAO intersociedades en la plaza San Martín. Pucheros y delantales para participantes donados por Lacor. Aperitivo para el público gracias a las siguientes firmas: Panaderías: Konde panaderokua, Ogizun, Ogiberri Elkoarti, Ogiberri Espoloia y Mila; distribuidores de bebidas: Vinos Atxega, Manso Hermanos y Txomin Zubeldia; carnicerías: Leturia, Imaz, Urcelay, Igarza y Gorka.
- 11:30** ESPACIO DE GIGANTES en la plaza San Martín: exhibición de gigantes, exposición de gigantes de goma, máquina de palomitas, cuadernos infantiles para colorear gigantes, hinchable para el público infantil...Organiza: Asociación BET.
- 11:30** BIENVENIDA DE PENTECOSTÉS a los bebés nacidos en Bergara desde las fiestas del año pasado, en el Salón de Plenos del Ayuntamiento.
Después, FOTO DE GRUPO en la trasera del ayuntamiento, en la calle San Pedro.
- 12:00** PASACALLES DE GRUPOS DE GIGANTES desde el Espolón y desde Matxiategi. Colla de Gegants i Cabuts de Borriana (Castellón), Birakai (Sestao) y Buztintxuri (Iruñea)
- 13:30** ENTREGA DE PREMIOS del concurso de bacalao en la plaza San Martín.
- 17:00-21:00** TÓMBOLA SOLIDARIA de la asociación bergaresa Ndank Ndank de Amigos del Senegal, en la calle Irizar.
- 18:15** PASACALLES de gigantes, cabezudos y kilikis. Colla de Gegants i Cabuts de Borriana (Castellón), Birakai (Sestao) eta Buztintxuri (Iruñea), Odalan (Deusto), Kieb (Bermeo) y BET Bergarako Erraldoi taldea. Recorrido: Plaza San Martín, Bidekurutzeta, Ramón M. Lili, Ibargarai, Irizar, Kruz Gallastegi, Bideberri, Fraiskozuri, Herrilagunak, D. Irala, Barrenkalea, Plaza San Martín.
- 18:30** CONCURSO DE RECORTADORES con TOROS en la plaza de toros.
- 23:30** CONCIERTO con JMartina en la plaza San Martín.



Domingo 28 de mayo

- 09:00** VAQUILLAS en la plaza de toros.
- 10:00-13:00** Animación con GESALTZA FANFARREA por las calles del municipio.
- 11:00** XLIII. CERTAMEN DE PLÁSTICA SIMON ARRIETA INFANTIL Y JUVENIL, en la plaza San Martín. Colabora: Asociación BEART.
- 11:00** CONCIERTO de la Banda de Música de Bergara en el Espolón. Con lluvia en el frontón de Bolua.
- 13:00** ENTREGA DE PREMIOS del XLIII. certamen infantil y juvenil de plástica Simón Arrieta, en la plaza San Martín.
- 18:00** MOKOLOBLOCK KALE BLOCK TOPAKETA. Desde la plaza San Martín, por las calles del municipio.
- 18:30** ESPECTÁCULO DE RECORTADORES DE EUSKAL HERRIA en la plaza de toros.
- 21:30** CONCIERTO con Goxua 'n salsa en la plaza San Martín.



Lunes 29 de mayo

Día de las cuadrillas

- 12:00** XIII. OLIMPIADAS INTERCUADRILLAS en la plaza de toros animada por los trikitilaris de Zaldibia y la txaranga Incansables.
- 12:30-14:00** BAILABLES con el grupo Joselu Anaiaik en el Espolón.
- 14:30** COMIDA POPULAR en la plaza San Martín con la animación de la txaranga Incansables. JUEGOS DE SOBREMESA de la mano de Xaxau.
- 18:30** FINALES DEL CAMPEONATO DE PELOTA BERGARA HIRIA (tanto en chicos como en chicas) en el frontón municipal. Organiza: BKE Sección de pelota.
- 18:30** VAQUILLAS PARA LOS JÓVENES en la plaza de toros.
- 23:00-02:00** BAILABLES con el grupo Joselu Anaiaik en el Espolón.

Martes 30 de mayo

Día de niñas-niños y mayores

- 09:00** VAQUILLAS en la plaza de toros.
- 11:00-14:00** PARQUE DE ATRACCIONES infantil y juvenil en el patio de Ipintza II.
- 12:00** EXHIBICIÓN DE DEPORTE RURAL en la plaza San Martín.
- 13:00** RECITAL DE CANTOS de Bankako Menditarrak en la calle D. Irala.
- 14:30** COMIDA en la sociedad San Joxepe. A continuación, recital de cantos con el grupo Menditarrak y seguidamente BAILE, en la sociedad San Joxepe.
- 16:30** CAMPEONATO de bolos, toca y rana en San Joxepe. Organiza: Sociedad San Joxepe.
- 17:00-20:00** PARQUE INFANTIL DE ATRACCIONES en el patio de Ipintza II.
- 17:00** PARTIDOS DE PELOTA PROFESIONALES en el Frontón Municipal.
- 17:30** ESPECTÁCULO DE TEATRO INFANTIL en Bidaibizitz de la escuela circense en la zona de choznas.
- 18:30** ESCUELA ITINERANTE DE RECORTADORES para jóvenes en la plaza de toros.
- 20:00-22:00** ROMERÍA con el grupo Trikidantz en la plaza San Martín.
- 22:00** SUBIDA DE BITORIANATXO en la plaza San Martín.
- 22:00-22:15** ROMERÍA con el grupo Trikidantz en la plaza San Martín.

BARRACAS:

DÍA INFANTIL EN LAS BARRACAS:

- Viaje: máximo 2,30€ / Bono 6 viajes: 10€
- 29 de mayo por la mañana y 31 día completo 1,30€

PENTEKOSTE JAIK 2023

GASTUEN AURREIKUSPENA (BEZ barne)

Kartel lehiaketa (bonoetan).....	400,00 €
Jaietako egitaraua	2.413,95 €
Alkatearen argazkiak	48,40 €
Txupinazorako globoak	400,00 €
Jaietako pregoia zeinu hizkuntzan	118,94 €
Parrilladarako lehengaiak.....	2.214,28 €
Joxe Mendizabalekin erromeria.....	600,00 €
Delirium Tremens.....	12.100,00 €
Delirium soinu + argi ekipoa.....	4.235,00 €
Jaietako zapiak	285,00 €
Jaioberrientzako painelua.....	246,23 €
Jaioberrien argazkia	450,00 €
Afari gastuak eta eskertza udal bonoetan	1.460,00 €
Erraldoien eguna eta erraldoien irteera	9.760,00 €
Bakailao lehiaketako dietak bonoetan.....	1.320,00 €
Bakailao lehiaketa bonoak epaimahaiak.....	90,00 €
Bakailao lehiaketa txapela eta trofeoak	365,01 €
Zezen ikuskizunetako gastuak.....	18.000,00 €
Albaitaria	1.052,70 €
JMartina	4.235,00 €
Soinu + argi ekipoa	2.420,00 €
Plastika sariketako materiala.....	250,00 €
Plastika sariketako estutxeak	242,00 €
Plastika sariketako epaimahaiaren bazkaria bonoetan	180,00 €
Plastika sariketako sariak bonoetan	300,00 €
Gesaltza txaranga.....	570,00 €
Mokoloblock topaketa, partehartzaileentzat sariak	300,00 €
Goxua'n salsa	7.260,00 €
Goxua'n salsa_soinu eta argi ekipoa	2.178,00 €
Koadrilen arteko herri kirol jolasak	2.178,00 €
Koadrilen arteko herri kirol jolasetako saria	300,00 €
Incansables txaranga	1.600,00 €
Zaldibiako trikitilariak	726,00 €
Joselu Anaiak eguerdi (12:30-14:00) eta gau (23:00 - 02:00)	4.719,00 €
Euskal Parrilla_Herri bazkariko aulki + mahaiak.....	1.383,00 €
BRAVO_Herri bazkariko TPVaren komisioa.....	431,00 €
Menditarrak taldea.....	786,50 €
Herri kirol erakustaldia	2.420,00 €
Bolo, toka eta igel jokuetako sariak	230,00 €
Astearteko haur eta gaztetxoentzat jolas-parkea	2.200,00 €
Trikidantz.....	1.750,00 €
Trikidantz_soinu + argi ekipoa	1.089,00 €
Trikitilariak - Musika Eskola.....	250,00 €
Xaxau, txosna guneko egitaraua.....	15.300,00 €
San Martin plazako eta Bideberriko txosnak	3.000,00 €
Txosnaguneko karparen alokairua 20x10	2.178,00 €
Anbulantzia zerbitzuak.....	5.680,00 €
Iturgintza lanak	2.000,00 €
SGAE.....	2.000,00 €
Komunak	3.226,00 €
Elektrizitate lanak	4.000,00 €
Karpa, mahai eta aukien alokairua.....	3.046,00 €
Garbiketa lanak (Aranzadi ikastola gimnasioa)	402,93 €
Zezen ikuskizunen segurua.....	2.625,00 €
Bestelakoak.....	2.985,06 €
GUZTIRA	140.000,00 €

EGUNA/DÍA	ORDUA/HORA	EKINTZA/ACTIVIDAD	LEKUA/LUGAR	
Maiatzak 27, larunbata/ sábado	11:00	Erraldoien gunea	San Martin plaza	Boluko frontoia
Maiatzak 28, igandea/ domingo	13:00 12:30	Plastika sariketa Bergarako Musika Bandaren kontz.	San Martin plaza Espoloia	San Martin plazako arkupeak Boluko frontoia
Maiatzak 29, astelehena / lunes	14:30	Herri bazkaria	San Martin plaza	Seminarioko karpa
Maiatzak 30, asteartea / martes	11:00 12:00 13:00	Jolas-Parkea Herri kirol erakustaldia Menditarrak taldearen emanal.	Ipintza II Institutuko patioa San Martin plaza D. Irala kalea	Boluko frontoia Seminarioko karpa Simon Arrieta plaza

Eguraldi oso txarrarekin taula honetan jasota ez dauden hainbat ekitaldi bertan behera geldituko dira.

BARRAKAK:

- Bidaia: 2,30€ gehienez / 6 bidaiaiko bonoa: 10€

BARRAKETAKO UMEEN EGUNAK:

Maiatzaren 29 goiza eta maiatzaren 31 egun osoa 1,30€ko gehieneko prezioa.



Parranda egitean dantzan zein hitzeko, izan ditzadan zenbait une umorezko, marra txuri, pilula, kalimotxo fresko... Aukerako zaituztet ez derrigorrezko!

Gaitasun anitzeko pertsoneri eta baita animaliei ere ahalik eta trabarik txikiena eragitearren, etxafleroak jaien hasieran eta amaieran baino ez dira jaurtiko.

ERASO BATEN AURREAN

● ARRETA GUNEA

Egunak: maiatzak 26, 27 eta 29

Ordutegia: 22:00etatik 06:00etara

Telefona: 747 44 84 56 (Erabilgarri arreta gunearen ordutegian soilik)

Non: Irizar jauregian (Barrenkalea 33)

Adituek eskainitako arreta puntu honen helburua, jaietan izaten diren edozein intentsitateko eraso matxistei aurrez aurreko nahiz telefono bidezko arreta, bidelaguntza, informazio egokia eta aholkularitza eskaintzea da.

● 112 larrialdiak. Udaltzaingoa 092

● Telefono bidezko 24 orduko informazioa 900 840 111



BERGARA
izan, bizi, ekin



Bergarako
Udala

PENTEKOSTE JAIK



Maiatzak 26 ostirala

20:00

Jaiei hasiera emateko **TXUPINAZOA** zaintzan aritzen diren emakume langileen ordezkaritza baten eskutik eta **BITORIANATXOREN JAITSIERA** San Martin plazan.

Segidan, **BERGARAKO MUSIKA BANDAREN KALEJIRA** hiriguneko kaleetan San Martin plazatik irtenda.

20:30

PARRILLADA auzolanean Seminarioko karpan.

21:30

ERROMERIA

Joxe Mendizabalekin Seminarioko karpan.

23:00

KONTZERTUA Delirium Tremens taldearekin San Martin plazan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

15:00 IHASLE BAZKAIYA.

18:30 ELEKTROTYUFLA ELEKTROTYARANGA.

23:00 ORHI, THE LIO, BAD SOUND.

Ostian, DJ EDOZER.

Maiatzak 27 larunbata

11:00 DIANA. Bolutik, Bergarako Txistulari Banda, Labegaraletatik, Bergarako trikitilariak, Oxirondotik, Elgoibarko dultzaineroak. Ondoren herriko plazan elkartuko dira guztiak eta BET-eko umeen erraldoekin batera Mizpirualdera egingo dute bisita.

11:00 Herriko Elkartearen arteko **BAKAILAO LEHIAKETA** San Martin plazan.

11:30 **ERRALDOEN GUNEA** San Martin plazan: Antolatzailea: BET elkarte.

11:30 **PENTEKOSTEETARA ONGI-ETORRIA EMATEKO EKITALDIA.** Ondoren ARGAZKI BATERATUA ATERATZEA udalaren atzealdean, San Pedro kalean.

12:00 **ERRALDOI TALDEEN KALEJIRA.**

13:30 Bakailao lehiaketako **SARI BANAKETA** San Martin plazan.

17:00-21:00 Senegaleko lagunen Ndank Ndank Bergarako elkartearen **TONBOLA SOLIDARIOA** Irizar kalean.

18:15 Erraldoi, buruhandi eta kilikien **KALEJIRA.**

18:30 **ERREKORTADORE TXAPELKETA ZEZENEKIN** zezen plazan.

23:00 **KONTZERTUA** JMartina, San Martin plazan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

GURE ARTERA EGUNA

07:30 **ELEKTROTYARANGA ETA GAUPASERO ARGAZMIYA.**

15:00 **PRESO ETA IHESLARIVEN ALDEKO BAZKAIYA.**

18:00 **ERDALDUN BARRIEN KLUBA** Bakarritzaketa.

19:30 **GUATEKE MORE IBILTARIA.**

22:30 **OLAIA INZIHARTE, ETYEPE, MUTIHO, TTATA & DENSO, MUGI PANDEROA.** Eta tartian soka saltua!

Maiatzak 28 igandea

09:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

10:00-13:00 **GESALTZA FANFARRE**arekin animazioa herriko kaleetan.

11:00 **XLIII. HAUR ETA GAZTEEN "SIMON ARRIETA PLASTIKA SARIKETA",** San Martin plazan. Laguntzailea: BEART elkarte.

12:30 Bergarako Musika Bandaren **KONTZERTUA** Espolioan. Euriarekin Boluko pilotalekuan.

13:00 **SARI BANAKETA,** San Martin plazan.

18:00 **MOKOLOBLOCK KALE BLOCK TOPAKETA.** San Martin plazatik hasita. Herriko kaleetan.

18:30 **EUSKAL HERRIKO ERREKORTARIEN IKUSKIZUNA** zezen-plazan.

21:30 **KONTZERTUA** Goxua'n salsa taldearekin San Martin plazan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

BIDELAGUN GUZTIEN EGUNA

14:00 **TYOMINGERO BAZKAIYA.**

18:30 Bertso saio musikatua.

19:00 **LAGUNDU AFAIXA PRESTATZENI.**

20:30 **BESTE GU** Irratsaia zuzenian.

21:00 **AFARI HERRIKOIA.**

22:00 **KORTO LEHIAKETA ETA BRINDISA.**

Maiatzak 29 astelehen

Kuadrillen eguna

12:00

KOADRILEN ARTEKO XIII. OLINPIADAK zezen-plazan, Zaldibiako trikitilariak eta Incansables txarangak animatuta.

12:30-14:00

DANTZALDIA Joselu Anaia taldearekin Espolioan.

14:30 **HERRI BAZKARIA** San Martin plazan Incansables txarangaren animazioarekin. **BAZKALOSTEKO JOLASAK** Xaxauren eskutik.

18:30 **BERGARA HIRIA PILOTA TXAPELKETAREN FINALAK** (neska zein mutiletan) udal pilotalekuan. Antolatzailea: BKE Pilota saila.

18:30 **GAZTEENTZAT BIGANTXAK** zezen-plazan.

23:00-02:00 **DANTZALDIA** Joselu Anaia taldearekin Espolioan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

20:00 **LAKET.**

23:00 **DUPLA, YOGURHINA BOROVA.**

Eta ostian, HARAOKE YAYAUTARRA.

Maiatzak 30 asteartea

Ume eta helduen eguna

9:00 **BIGANTXAK** zezen-plazan.

11:00-14:00 **JOLAS-PARKEA** Ipintza II.

12:00 **HERRI KIROL ERAKUSTALDIA** San Martin plazan.

13:00 **KANTU-EMANALDIA** D. Irala kalean.

14:30 **BAZKARIA** San Xosepe elkartearen eta ondoren kantu saioa Menditarak taldearekin. Horren ondoren **DANTZA SAIOA** San Xosepe elkarte.

16:30 **Bolo, toka eta igel jokuen TXAPELKETA** San Xosepen. Antolatzailea: San Xosepe elkarte.

17:00-20:00 **JOLAS-PARKEA** Ipintza II.

17:00 **PILOTA PARTIDA PROFESIONALAK** Udal Pilotalekuan.

17:30 **HAURENTZAKO ANTZERKI EMANALDIA** txosnagunean.

18:30 **ERREKORTADORE ESKOLA IBILTARIA** gaztetxoentzat zezen-plazan.

20:00-22:00 **Trikidantz taldearekin ERROMERIA** San Martin plazan.

22:00 **BITORIANATXOREN IGOERA** San Martin plazan.

22:00-22:15 **Trikidantz taldearekin ERROMERIA** San Martin plazan.

TYOSNETAKO EGITARAUA

18:00 **BIDAIBIZITZEN.** Txontxongilo, antzerki eta zirko ikuskizuna.

20:00 **DESMONTAJEA.**